



# BILANCIO SOCIALE SOCIAL REPORT

ITALIA UGANDA 2017

EDUCAZIONE/EDUCATION

SALUTE/HEALTH

SVILUPPO/DEVELOPMENT

## IL PRESIDENTE

Carissimi amici,

vi presentiamo con soddisfazione il bilancio sociale 2017 di Italia Uganda: un anno di transizione importante per la nostra organizzazione, ricco di avvenimenti significativi dopo la scomparsa, nell'ottobre 2016, del nostro amato padre Giovanni Scalabrini.

Un anno in cui ci siamo domandati come dare continuità all'opera da lui avviata. È stata per tutti noi un'occasione di riflessione che ci ha messo in moto per approfondire e riscoprire il legame con colui che ha dato vita ai progetti e alle attività che dal 2000 sosteniamo con passione.

Un percorso culminato nel mese di dicembre con l'assemblea generale della nostra associazione che ha deliberato all'unanimità la trasformazione in fondazione: Fondazione Italia Uganda per l'opera di padre Giovanni Scalabrini Onlus.

Un passaggio storico che all'inizio del 2018 ha ricevuto l'approvazione da parte della Prefettura e dell'Agenzia dell'Entrate che ci consentirà di tutelare l'opera di padre Giovanni e di garantirne la prosecuzione.

Chiaramente questa riflessione è avvenuta senza tralasciare il rapporto con l'Uganda, dove abbiamo continuato il percorso di consolidamento delle attività educative, sanitarie e di impresa sociale.

Quello che troverete all'interno del bilancio sociale è stato reso possibile anche grazie alla generosità di oltre 24mila donatori in Italia.

Il volto dei bambini sorridenti che ogni giorno possono frequentare la scuola è forse il modo più bello per esprimere a tutti voi il nostro più sincero ringraziamento,

con affetto,

Silvio Leonardi  
Presidente Italia Uganda Onlus



Silvio Leonardi con padre Giovanni Scalabrini, luglio 2016

## THE CHAIRMAN

Dear friends,

we are very proud to present the social report 2017 for Italia Uganda: an important transition year for our organisation, full of significant events after the passing, in October 2016, of our beloved Father Giovanni Scalabrini.

A year in which we have asked ourselves how to continue with the work that he had begun. We have had the chance to consider the situation which has spurred us to analyse and rediscover the bond with the person who initiated the projects and activities that we have been passionately supporting since the year 2000.

A path of transformation that culminated in the month of December with the general meeting of our association which reached the unanimous decision in favour of the transformation into foundation: Fondazione Italia Uganda per l'opera di padre Giovanni Scalabrini Onlus.

A historic milestone that at the beginning of 2018 received the approval of the Prefecture and the Italian Revenue Agency which will enable us to safeguard the work of Father Giovanni and guarantee its continuation.

Clearly, this moment of reflection took place without forgetting our relationship with Uganda, where we have continued our path towards consolidating the educational, health and social activities of our organisation.

What you will find in this social report has been made possible thanks to the generosity of over 24,000 donors in Italy.

The smiling faces of the children who can go to school every day is perhaps the best way to express our most sincere thanks to everyone,

affectionately,

Silvio Leonardi  
Chairman Italia Uganda Onlus



## IL DIRETTORE

Cari amici,

il 2017 è stato un anno carico di sfide per tutti coloro che si stanno impegnando nel dare continuità all'opera sorta dall'azione apostolica di padre Giovanni in Uganda.

Gli sforzi maggiori si sono concentrati sul consolidamento dei rapporti tra la nostra Fondazione e i soggetti che compongono Emmaus Foundation Trust, ente di diritto ugandese - di cui la nostra organizzazione fa parte - voluto da padre Giovanni per proseguire le attività da lui avviate: le scuole, l'ospedale e le officine.

Grazie a questo lavoro è stato possibile individuare e valorizzare i punti di forza e, allo stesso tempo, affrontare alcune criticità emerse a seguito della scomparsa del nostro fondatore.

I numeri che troverete all'interno del bilancio evidenziano come nel corso del 2017 sia proseguita significativamente l'attività educativa, in particolare nella nostra scuola Bishop Cipriano Kihangire con 4.160 studenti iscritti. Altrettanto significativa quella sanitaria con 32.542 pazienti accolti dal Benedict Medical Centre e di formazione/lavoro con oltre 90 lavoratori impiegati presso le nostre officine e laboratori. Un'attenzione specifica è stata poi rivolta al progetto della scuola alberghiera, fortemente desiderato da padre Giovanni, che ci ha visti impegnati nell'individuazione di partner qualificati, in grado di supportarci nello sviluppo del progetto.

È proseguita la raccolta di materiale documentale sulla vita di padre Giovanni: il riscontro nel 2017 è andato oltre le aspettative e per il 2018 è sempre più vicina l'ipotesi di una pubblicazione biografica che contribuisca da un lato a diffondere la conoscenza della sua vita e delle sue opere, dall'altro a rendere sempre più vivo il suo carisma.

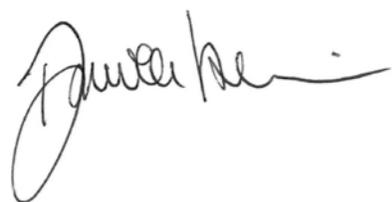
A livello di gestione amministrativa abbiamo avviato processi volti a garantire efficienza e trasparenza.

Infine, la trasformazione da associazione di volontariato a fondazione, per il fatto stesso di essere soggetta a forme di controllo volte ad assicurare la coerenza tra le attività gestionali e gli scopi, garantirà maggior tutela a tutti coloro che ne sostengono le opere.

Questa nuova struttura ci consentirà di dare nuovo impulso all'opera di padre Giovanni, sviluppando efficacemente la sua missione di aiuto ai più poveri.

Buona lettura,

Daniele Valerin  
Direttore di Italia Uganda Onlus



Daniele Valerin con padre Giovanni Scalabrini



## THE DIRECTOR

Dear friends,

the year 2017 has been full of challenges for everyone who is engaged in continuing the work promoted by the Apostolic actions of Father Giovanni in Uganda.

The greatest effort has been focused on consolidating the relationship between the Foundation and the subjects that are part of the Emmaus Foundation Trust, the entity set up under Ugandan law - to which our organisation belongs - instigated by Father Giovanni to continue the activities he had begun: the schools, the hospital, and the workshops.

Thanks to this work we managed to identify and exploit the strong points and, at the same time, deal with a few critical issues that had emerged following the disappearance of our founder.

The numbers you'll find inside the statements show how during 2017 our educational activities continued to thrive, particularly at our Bishop Cipriano Kihangire School with its 4,160 enrolled students. The health activities were equally significant with 32,542 patients received by the Benedict Medical Centre and training/work for over 90 employees in our workshops and laboratories. Specific attention was also paid to the project of the hospitality training institute, something Father Giovanni was very keen on, which saw us engaged in trying to identify qualified partners capable of supporting us with project development.

In 2017 the collection of documentary material on the life of Father Giovanni continued: the results have far exceeded our expectations and it is much more likely that in 2018 we will be able to publish a biography which will help us to spread the knowledge of his life and works and further enhance his charisma.

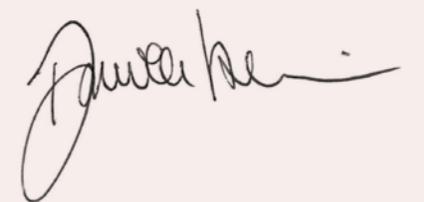
From an administrative point of view we have undertaken processes designed to guarantee efficiency and transparency.

Finally, the transformation from voluntary association to foundation will guarantee greater protection for those who support the works; this is due to the fact of being subjected to supervision designed to ensure the coherence of all management activities and goals.

This new body will enable us to give Father Giovanni's works greater impetus, effectively developing his mission to help the poor.

Enjoy reading,

Daniele Valerin  
Managing Director of Italia Uganda Onlus





## CHI SIAMO/ABOUT US

### STORIA

Italia Uganda Onlus nasce in Italia nel 2000 per aiutare la popolazione dell'Uganda, in particolare i bambini rimasti orfani e le famiglie più disagiate.

Ispiratore dell'associazione è **padre Giovanni Scalabrini**, missionario italiano che ha vissuto in Uganda per oltre cinquant'anni, operando per la crescita delle singole persone e lo sviluppo delle loro comunità.

**Realizziamo progetti nelle aree educazione, salute e sviluppo per contribuire al progresso sociale, sanitario ed economico del Paese.**

A dicembre 2017 l'assemblea dei soci ha approvato all'unanimità la trasformazione dell'associazione in **Fondazione Italia Uganda per l'opera di padre Giovanni Scalabrini Onlus**. La nuova sede legale e operativa è a Milano.

La Fondazione fa parte di un Trust, ente di diritto ugandese, voluto da padre Giovanni, composto da altri due partner: Emmaus Foundation Ltd., impresa sociale, e Benedict Medical Centre Ltd., clinica non profit. I beneficiari del Trust sono le Arcidiocesi di Kampala e di Gulu.

### HISTORY

*Italia Uganda Onlus was set up in Italy in 2000 to help the population in Uganda, and particularly children without parents and the poorest families.*

*The association's mentor is **Father Giovanni Scalabrini**, an Italian missionary who lived in Uganda for over fifty years, working for the growth of the individuals and the development of their community.*

**We foster projects in education, health and development to contribute to the social, health and economic progress of the country.**

*In December 2017 the general meeting unanimously approved the transformation of the unincorporated voluntary association into **Fondazione Italia Uganda per l'opera di padre Giovanni Scalabrini Onlus**. The new legal and operational headquarters are in Milan.*

*The Foundation is part of a Trust, an entity set up under Ugandan law, promoted by Father Giovanni, which includes two other partners: Emmaus Foundation Ltd., a social enterprise, and Benedict Medical Centre Ltd., a not-for-profit clinic. The beneficiaries of the Trust are the Archdioceses of Kampala and Gulu.*



### LA STRUTTURA

#### CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**Silvio Leonardi** presidente  
Ginecologo, già primario di Ostetricia e Ginecologia negli ospedali di Novi Ligure e Acqui Terme e direttore del Dipartimento Materno Infantile dell'ASL di Alessandria

**Gianfranco Ugo** tesoriere  
Private Banker presso Pictet Wealth Management

**Beppi Fremder** consigliere  
Presidente di FPM  
Fabbrica Pelletterie Milano

**Enrico Lodi** consigliere  
Commercialista presso lo studio professionale Studio S. Lodi & Associati dal 1988

**Edilio Somaschini** consigliere  
Attualmente pensionato, già direttore generale del Consorzio Cabiante Produce

#### REVISORE DEI CONTI

**Damiano Zazzeron**  
Commercialista presso Studio Zazzeron & Cameretti Associati

#### STAFF

**Daniele Valerin** direzione generale  
**Matteo Brambilla** amministrazione  
**Riccardo Mariani** progettazione  
**Martina Locatelli** comunicazione e sostegno a distanza  
**Samuel Okema** contabilità  
**Agnese Ayenya** coordinamento progetti  
**Alessandra Lai** raccolta fondi

### THE ORGANISATION

#### BOARD OF DIRECTORS

**Silvio Leonardi** chairman  
Gynaecologist from Genoa, once head of Gynaecology and Midwifery in the hospitals of Novi Ligure and Acqui Terme and head of the Maternal and Infancy Department of the Alessandria Health Care Unit.

**Gianfranco Ugo** treasurer  
Private banker with Pictet Wealth Management.

**Beppi Fremder** director  
Chairman for FPM  
Fabbrica Pelletterie Milano.

**Enrico Lodi** director  
Chartered accountant in the professional form Studio S. Lodi & Associati since 1988.

**Edilio Somaschini** director  
General director of Cabiante Produce Consortium, now pensioner

#### AUDITOR

**Damiano Zazzeron**  
Chartered accountant in the professional form Studio Zazzeron & Cameretti Associati

#### STAFF

**Daniele Valerin** managing director  
**Matteo Brambilla** head of administration  
**Riccardo Mariani** project manager  
**Martina Locatelli** communication officer and sponsorship coordinator  
**Samuel Okema** accountant  
**Agnese Ayenya** project coordinator  
**Alessandra Lai** fundraiser



## LA MISSION/THE MISSION

### IL NOSTRO FONDATORE

**Padre Giovanni "John" Scalabrini** è un missionario italiano che ha dedicato tutta la sua vita a sostegno del popolo ugandese. Giunto in Uganda nel 1964 vi è rimasto fino al 2016, anno della sua scomparsa.

Ha operato prima nel Nord, poi nella capitale Kampala dove ha costruito intorno alla sua missione scuole e collegi, una casa per gli orfani, un ospedale. **Ha sostenuto gli studi di migliaia di bambini e ragazzi orfani o provenienti da famiglie disagiate e insegnato un mestiere a centinaia di giovani e adulti.**

### LA MISSION

La mission di Fondazione Italia Uganda è continuare l'opera di padre Giovanni Scalabrini in Uganda, creando comunità forti, responsabili e autonome grazie ai suoi giovani.

#### Un libro su padre Giovanni Scalabrini

L'eredità di padre Giovanni Scalabrini è profonda e articolata perché nasce da un'esperienza di oltre 50 anni in Uganda, a fianco di intere generazioni di ugandesi che ancora oggi lo ricordano con affetto e gratitudine.

Nel 2017 abbiamo deciso di cominciare a raccogliere i ricordi, le testimonianze, le immagini, le foto e le parole di coloro che padre "John" ha visto nascere e crescere, ma anche di coloro che dall'Italia, con generosità e fiducia, l'hanno accompagnato nella sua missione e oggi continuano a sostenere le sue opere.

**È stato un viaggio fatto di incontri e di corrispondenze che ha permesso di conoscere di più l'uomo, la sua fede in Dio che sempre lo guidava e lo orientava nelle scelte, la sua sincera passione per l'Africa e gli africani e la grandezza delle opere che ha costruito.**

Dalla ricchezza delle testimonianze che ci hanno raggiunto e dall'affetto che moltissime persone hanno dimostrato nei confronti di padre Giovanni è nata l'idea di scrivere un libro che sia in grado di raccontare la vita di un uomo che, con fede e amore, ha scelto di mettere al primo posto gli ultimi per dare loro speranza.

### OUR FOUNDER

**Father Giovanni "John" Scalabrini** was an Italian missionary who dedicated his entire life to supporting the people of Uganda. He arrived in Uganda in 1964, where he remained until his death in 2016.

At first, he worked in the North, then in the capital Kampala where he built schools, colleges, an orphanage and a hospital around his mission. **He has funded the studies for thousands of children and young orphans, or members of destitute families and taught trades to hundreds of young people and adults.**

### THE MISSION

The mission of Fondazione Italia Uganda is to continue the work of Father Giovanni Scalabrini in Uganda, creating strong, responsible and autonomous communities thanks to his many young students.

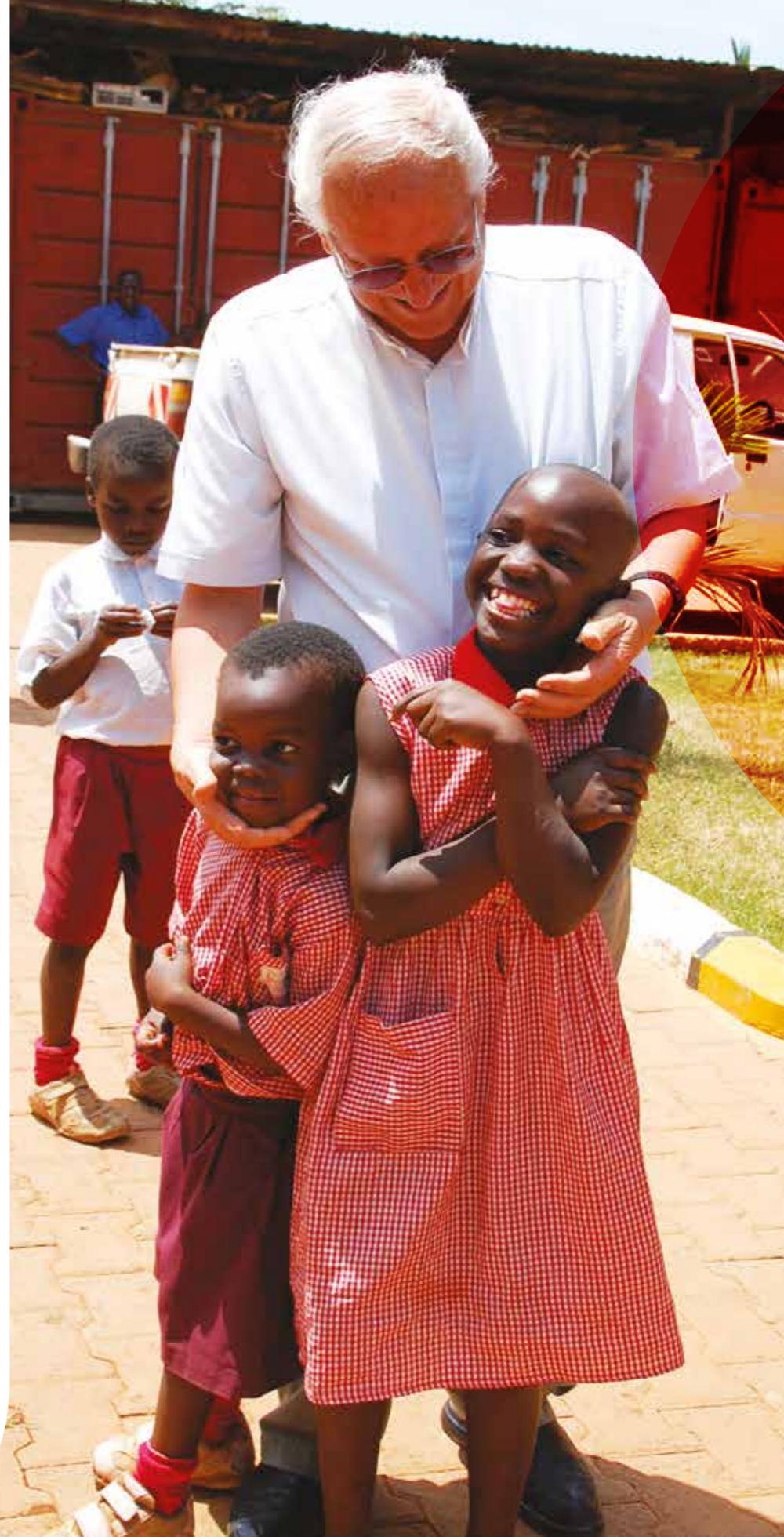
#### A book on Father Giovanni Scalabrini

Father Giovanni Scalabrini's heritage runs deep and is extremely varied because it was born out of an experience of more than 50 years in Uganda, besides entire generations of Ugandans who still remember him with affection and gratitude.

In 2017 we decided to start collecting the memories, first-hand accounts, the images, photos and words of those who Father "John" saw being born and grow up, but also of those from Italy who have accompanied his mission with generosity and trust and now continue to support his work.

**It was a journey of encounters and communication which allowed us to get to know more about the man, his faith in God which always led him and steered his decisions, his sincere passion for Africa and Africans and the greatness of the works he has built.**

The scope of the testimonies we have managed to access and the breadth of the affection shown towards Father Giovanni led to the idea of writing a book that might attempt to describe the life of a man who, with faith and love, has chosen to put the last first, and grant them new hope.



### LE TRE AREE DI INTERVENTO

I nostri progetti a favore della popolazione ugandese si distribuiscono in tre aree di intervento: **EDUCAZIONE, SALUTE E SVILUPPO.**

#### EDUCAZIONE

costruiamo asili, scuole e collegi e sosteniamo gli studi di migliaia di bambini e ragazzi dall'asilo all'università.



#### SALUTE

assicuriamo assistenza sanitaria a bambini, ragazzi e famiglie.



#### SVILUPPO

promuoviamo la formazione superiore attraverso scuole professionali, università e master e sosteniamo il lavoro di giovani e adulti.



### THE THREE AREAS OF OPERATION

Our projects in favour of the Ugandan population range across three areas of development:

**EDUCATION, HEALTH AND DEVELOPMENT.**

**EDUCATION** we build nurseries, schools and colleges and support the studies of thousands of children and youngsters from kindergarten right through to university.

**HEALTH** we ensure health assistance to children, young people and families.

**DEVELOPMENT** we promote higher level training through vocational, university and master courses and support the employment of young people and adults.



## EDUCAZIONE/EDUCATION

### LE SCUOLE

In Uganda 2 milioni di bambini e ragazzi sono orfani a causa delle epidemie di malaria e HIV e di una guerra civile durata decenni: a tutti loro viene negato il diritto allo studio e la speranza di una vita migliore.

Molti altri, pur avendo i genitori, non possono studiare a causa del costo delle rette e del materiale didattico che ogni famiglia si ritrova a dover pagare, anche nella scuola pubblica.

#### Per questi bambini abbiamo costruito:

- due scuole dell'infanzia, una nella capitale Kampala e una ad Awach (Nord Uganda), che ospitano rispettivamente **202** e **174** bambini in età prescolare
  - la scuola primaria "Bishop Cipriano Kihangire Primary School" che ospita **1.150** scolari, tra i quali alcuni profughi dal Sud Sudan
  - la scuola secondaria "Bishop Cipriano Kihangire Senior Secondary School" con l'annesso collegio, che ospita **2.816** studenti e che, per offerta formativa e livello di insegnamento, è tra le migliori del Paese
  - è in costruzione una scuola turistico-alberghiera, che darà a migliaia di ragazzi la possibilità di imparare un mestiere qualificato nel settore turistico in rapida espansione, favorendo così lo sviluppo economico e sociale del Paese.
- Nelle nostre scuole si riserva un'attenzione particolare all'**alimentazione** e vengono serviti a ogni studente almeno due pasti caldi al giorno.
- Vengono inoltre proposte attività extracurricolari di tipo sportivo e cinematografico che integrano la formazione degli studenti della scuola secondaria.

### THE SCHOOLS

*In Uganda 2 million children and young people are orphans due to malaria and HIV epidemics and a civil war that lasted decades: they are all denied the right to education and the hope for a better life.*

*Many others, despite having parents, are not in position to study due to the cost of the fees and the educational material that each family is required to pay, even in public education.*

#### For these children we have built:

- two nursery schools, one in the capital Kampala and the other in Awach (Northern Uganda), which host **202** and **174** children of pre-school age, respectively
  - the "Bishop Cipriano Kihangire Primary School" which hosts **1.150** students, including many refugees from South Sudan
  - the "Bishop Cipriano Kihangire Senior Secondary School" with attached college, which hosts **2.816** students and which, as far as training opportunities and teaching levels are concerned, is among the best in the country
  - a Hospitality training institute is currently being built which will provide young people with the opportunity of learning a qualified job in the rapidly expanding tourist sector, thus enhancing the country's economic and social development.
- In our schools, particular attention is paid to **nourishment** and each student is provided with at least two hot meals a day. We also offer extra-curricular activities in the field of sports and film that integrate the students training at high school level.*

Bishop Cipriano Kihangire Nursery Kampala

**202**

Bishop Cipriano Kihangire Nursery Awach

**174**

Bishop Cipriano Kihangire Primary School

**1.150**

Bishop Cipriano Kihangire Secondary School

**2.816**



### CORSO DI FORMAZIONE IN MEDICINA TROPICALE

Nel 2017 abbiamo offerto a un medico del nostro ospedale Benedict Medical Centre, laureato in medicina presso la Makerere University di Kampala, la possibilità di frequentare un corso di formazione di alto livello sulle malattie tropicali associate alla povertà.

Il corso è stato organizzato dalla Fondazione Ivo de Carneri Onlus e dal Laboratorio di Sanità Pubblica Ivo de Carneri di Pemba, Tanzania, con la collaborazione del Ministero della Salute di Zanzibar.

**Dott. Bayo:** "Il corso ha rappresentato, per me, un'opportunità importante per acquisire una più approfondita conoscenza delle malattie tropicali, endemiche anche in Uganda."

### TRAINING COURSE IN TROPICAL MEDICINE

*In 2017 we offered a doctor in our Benedict Medical Centre, with a degree in Medicine from the Makerere University in Kampala, the opportunity to attend a top level training course in tropical diseases associated with poverty.*

*The course was organised by the Fondazione Ivo de Carneri Onlus and the Public Health Laboratory Ivo de Carneri in Pemba, Tanzania, with the collaboration of the Ministry of Health of Zanzibar.*

**Dr. Bayo:** "The course gave me a very important opportunity to acquire a greater understanding of tropical diseases, that are also endemic in Uganda."

### TESTIMONIANZA

**Miriam:** "Vorrei ringraziare Italia Uganda Onlus per avermi dato l'opportunità di partecipare al master MBA e per il supporto che ha saputo dare a me e al mio collega Kalungi. Il corso ci ha aiutato a migliorare le nostre competenze in ambito di impresa e ad avviare una piccola attività nel settore alimentare".



### TESTIMONY

**Miriam:** "I want to thank Italia Uganda Onlus for having given me the opportunity to take part in the MBA Master and for the support it has provided both myself and my colleague Kalungi. The course helped to improve our business skills and set up a small food production activity".



## EDUCAZIONE/EDUCATION

### SOSTEGNO AGLI STUDI

DALL'ASILO AI MASTER

Nel 2000 sostenevamo 50 bambini. Nel 2017 hanno ricevuto un sostegno **638** bambini e ragazzi, dalla scuola d'infanzia alla scuola secondaria: ogni giorno imparano, viene loro offerto un pasto nutriente alla mensa scolastica, vengono curati se si ammalano.

Con il nostro aiuto **97** ragazzi e ragazze diplomati si sono potuti iscrivere a corsi professionali e universitari, in diverse scuole e facoltà del Paese.

NUMERI:

Infanzia e primaria:	<b>223</b>
Scuola secondaria:	<b>415</b>
Corsi professionali:	<b>48</b>
Università:	<b>49</b>

### SUPPORT FOR STUDIES

FROM NURSERY TO MASTER

*In 2000 we supported 50 children. In 2017, **638** children and youngsters received support from nursery to high school: every day they learn, they are provided with a nutritious meal at the school refectory and are cured if they fall sick. With our help **97** girls and boys have passed their final high school examination and have been able to enrol in vocational and university courses in a number of different schools and faculties throughout the country.*

FIGURES:

Nursery and primary school:	<b>223</b>
Secondary School:	<b>415</b>
Vocational courses:	<b>48</b>
University:	<b>49</b>

Bambini e ragazzi sostenuti nel 2017  
Children and youngsters supported in 2017

**638**

Diplomati iscritti a corsi professionali e universitari  
Girls and boys have been able to enrol in vocational and university courses

**97**



### STORIA DI SUCCESSO

**James** è un ragazzo di 19 anni, proveniente da Arua, una zona piuttosto povera nel Nord dell'Uganda. Si era appena iscritto alla classe Senior 5 per completare il ciclo di studi superiori, quando è rimasto orfano di madre. La situazione della famiglia era già molto precaria, perciò James è stato mandato a vivere da uno zio che gli aveva promesso di pagargli gli studi, ma purtroppo, molto presto, lo ha abbandonato e James si è trovato a vivere per strada.

I compagni di scuola, vedendolo in quella difficile situazione, l'hanno incoraggiato a chiedere aiuto presso la missione di padre Giovanni. Gli operatori che l'hanno incontrato sono rimasti stupiti dalla gentilezza e dall'umiltà di James e dal suo grande desiderio di terminare gli studi. Hanno così offerto a James una borsa di studio, grazie alla quale ha potuto terminare gli studi superiori e iscriversi all'università. Nell'ottobre 2017 si è laureato in medicina, coronando così il suo sogno di diventare medico.

### SUCCESS STORIES

**James** is a 19 year old young man from Arua, one of the poorest areas in Northern Uganda. He had just enrolled in the Senior 5 class to complete his final year of high school when he lost his mother. The family situation was already very precarious, so James was sent to live with an Uncle who had promised to pay for his schooling, but unfortunately, pretty soon, he abandoned James who found himself living on the street. His school mates, seeing him in this difficult situation, encouraged him to seek help from Father Giovanni's mission. The operators who met him were very surprised by James' gentleness and humility and his fierce desire to complete his studies. So they offered James a bursary, thanks to which he has been able to complete his studies and enrol in University. In October 2017 he graduated in medicine, and has now crowned his dream of becoming a doctor.

### I-CARE4U

Abbiamo implementato una piattaforma web esclusivamente dedicata al sostegno a distanza, affinché i sostenitori possano ricevere notizie sempre aggiornate sul bambino che sostengono.

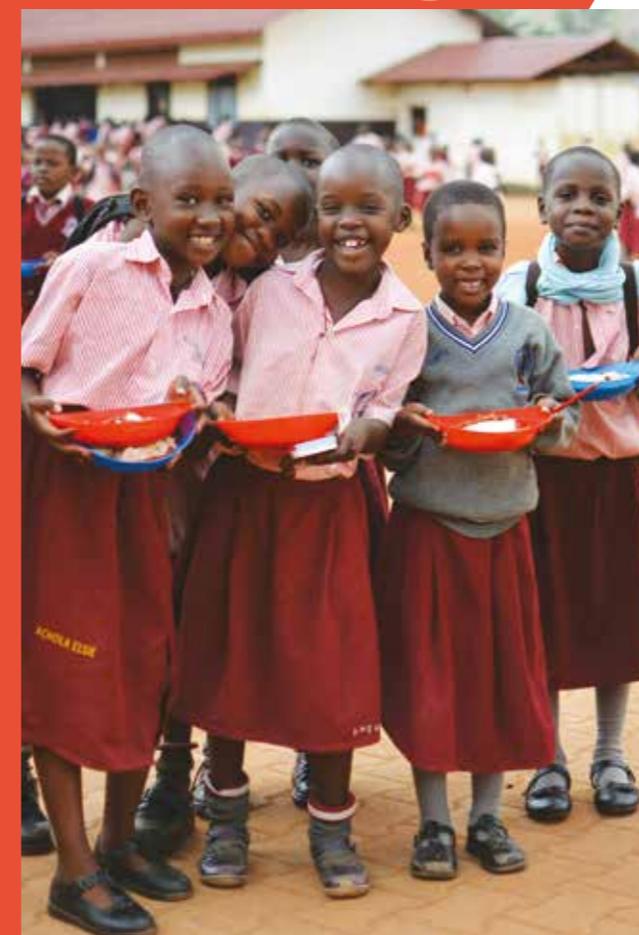
In un'area riservata, informati da notifiche via email, possono trovare pagelle, disegni, foto e video, aggiornamenti sui risultati scolastici. Attraverso una bacheca dei messaggi possono inoltre comunicare con il bambino.

Questo strumento garantisce maggiore ricchezza, velocità, puntualità e trasparenza nello scambio di informazioni.

### I-CARE4U

*We have implemented a web platform exclusively given over to providing remote supports, so our supporters can receive constantly updated news about the child they are supporting.*

*In a restricted area of the site, following receipt of an e-mail, one can view school reports, drawings, photos and videos and updates on school results. One can also communicate with the child using a message board. This tool allows a greater wealth, speed, punctuality and transparency of the exchange of information.*





## LA CLINICA

A Kampala abbiamo contribuito alla costruzione della clinica medica "Benedict Medical Centre", nata come ambulatorio per curare gli studenti delle nostre scuole, poi ampliata e aperta al pubblico.

La clinica comprende un poliambulatorio per le visite, i reparti di radiologia, maternità e chirurgia, un ambulatorio di ecografia e uno odontoiatrico, un laboratorio d'analisi e uno di farmacia, una sezione Day Hospital, i reparti di degenza.

### AMPLIAMENTO DELL'UNITÀ DI RADIOLOGIA

Durante l'anno 2017 sono stati effettuati alcuni lavori nel reparto radiologia, in particolare sono state aggiunte delle porte schermate e completati piccoli lavori di preparazione della stanza per la macchina a raggi x: collegamento al generatore centrale, aggiunta di aria condizionata, lavori di rifinitura nelle stanze adibite. Abbiamo provveduto all'installazione della macchina a raggi x, grazie alla quale i medici potranno fare diagnosi più sicure e garantire cure più mirate ai pazienti che si recano al BMC.

Inoltre il macchinario sarà a supporto della futura unità di cardiologia.

### UNA CULLA TERMICA PER L'OSPEDALE

A fine 2017 il nostro ospedale ha ricevuto la prima incubatrice, strumento indispensabile per tutelare i neonati più fragili o nati prematuri. Un'eventualità non rara nel nostro ospedale, poiché, molte madri arrivano al momento del parto affaticate, denutrite e senza cure prenatali e i loro bambini ne soffrono.

Installazione della macchina x-ray  
Installation of the x-ray machine



Prima incubatrice per neonati  
First incubator for premature babies



## THE CLINIC

*In Kampala we have contributed to the building of the "Benedict Medical Centre", which was at first built as a clinic where we could provide medical assistance to the students in our schools, but has now been expanded and is also open to the public.*

*The medical centre is comprised of a clinic for doctor's visits, x-ray, maternity and surgical units, an ultrasound scan lab and an outpatient dental clinic, as well as a laboratory for analyses, a pharmaceutical lab, a Day Hospital section, and the recovery wards.*

### EXPANSION OF THE X-RAY UNIT

*During 2017 a number of works were carried out in the x-ray department, which especially involved the addition of screened doors and the completion of the minor works required to prepare the x-ray machine room; connection to the main generator, addition of air conditioning, finishing touches on the earmarked premises.*

*We have also installed the x-ray machine, thanks to which the doctors will be able to make more precise diagnoses and ensure the patients attending the BMC with more specific treatments. Moreover this machine will support the future cardiology unit.*

### AN INCUBATOR FOR THE HOSPITAL

*At the end of 2017 our hospital received its first incubator, essential tool to protect premature and hence weaker new-born babies. An event that is by no means uncommon in our hospital because many of the women who come to the hospital when about to give birth are tired, undernourished and without any pre-natal care, and the children suffer as a result.*



## STORIA DI SUCCESSO

Rachel è una giovane mamma di 26 anni che 11 mesi fa ha dato alla luce la piccola Sheila presso il BMC. Circa tre anni fa, Rachel si era recata in un ospedale di periferia per alcuni dolori addominali. Lì la informarono che soffriva di fibromioma, un tumore benigno situato nell'utero. Siccome in quell'ospedale non erano attrezzati per curarla, la giovane donna, accompagnata dal marito, si è recata al Benedict Medical Centre per ulteriori accertamenti. Dopo aver verificato la natura benigna del tumore, i medici del BMC hanno deciso di effettuare un intervento chirurgico per rimuoverlo. L'intervento è stato eseguito con successo e Rachel è tornata a casa. Si è rivolta nuovamente al BMC lo scorso anno per essere seguita durante la gravidanza della sua primogenita. I medici, con professionalità, l'hanno accompagnata fino al termine, facendo nascere la sua bambina con un parto cesareo.

## SUCCESS STORY

Rachel is a young mother of 26 who 11 months ago gave birth to little Sheila at BMC. About three years ago, Rachel had gone to a hospital in the suburbs complaining about abdominal pains. She was told she was suffering from a fibro-mioma, a benign tumour located in the uterus. Given that the hospital was not equipped to treat her, the young woman, accompanied by her husband, went to the Benedict Medical Centre for further checks. After verifying the benign nature of the tumour, the BMC doctors decided on a surgical procedure to remove it. The operation was successful and Rachel returned home. She once again turned to BMC last year to be followed during her first pregnancy. The doctors followed her and brought her little girl to the world by performing a caesarean section.



## PAZIENTI BMC

### NEL 2017

- **67** posti letto
- **32.542** pazienti accolti (96% day hospital)
- **461** bambini nati (0% mortalità infantile)
- **1.903** pazienti seguite per cure prenatali
- **652** operazioni chirurgiche (di cui 175 parti cesarei)
- **4.118** persone vaccinate
- **817** casi di malaria curati
- **308** casi di polmonite curati

### IL BMC RICORDA PADRE SCALABRINI

Il 4 ottobre 2017 è stato il primo anniversario della morte di padre Giovanni e la sua comunità ha voluto dimostrare l'affetto e la gratitudine nei suoi confronti con diverse attività di carità e solidarietà.

In particolare, l'ospedale BMC ha deciso di donare visite e cure gratuite a tutta la popolazione del quartiere.

All'iniziativa hanno aderito anche altre strutture sanitarie ugandesi che, durante la settimana di commemorazione dedicata a padre Giovanni, hanno offerto cure gratuite.

In totale:

- **1.527** sono state le persone visitate, alle quali è stata prescritta, immediatamente, una cura
- **112** persone hanno potuto usufruire gratuitamente di trattamenti dentali
- **11** persone hanno subito interventi di impianto dentale
- **67** persone hanno avuto accesso ad uno sportello di informazioni e consulenze gratuita
- sono state donate zanzariere alle famiglie più bisognose dello slum di Kisenyi.

## BMC PATIENTS

### IN 2017

- **67** beds
- **32.542** patients were received (96% as day hospital)
- **461** children born (0% child mortality rate)
- **1.903** patients have received pre-natal care
- **652** surgical operations (of which 175 caesarean sections)
- **4.118** people vaccinated
- **817** cases of malaria treated
- **308** cases of pneumonia treated

### BMC REMEMBERS FATHER SCALABRINI

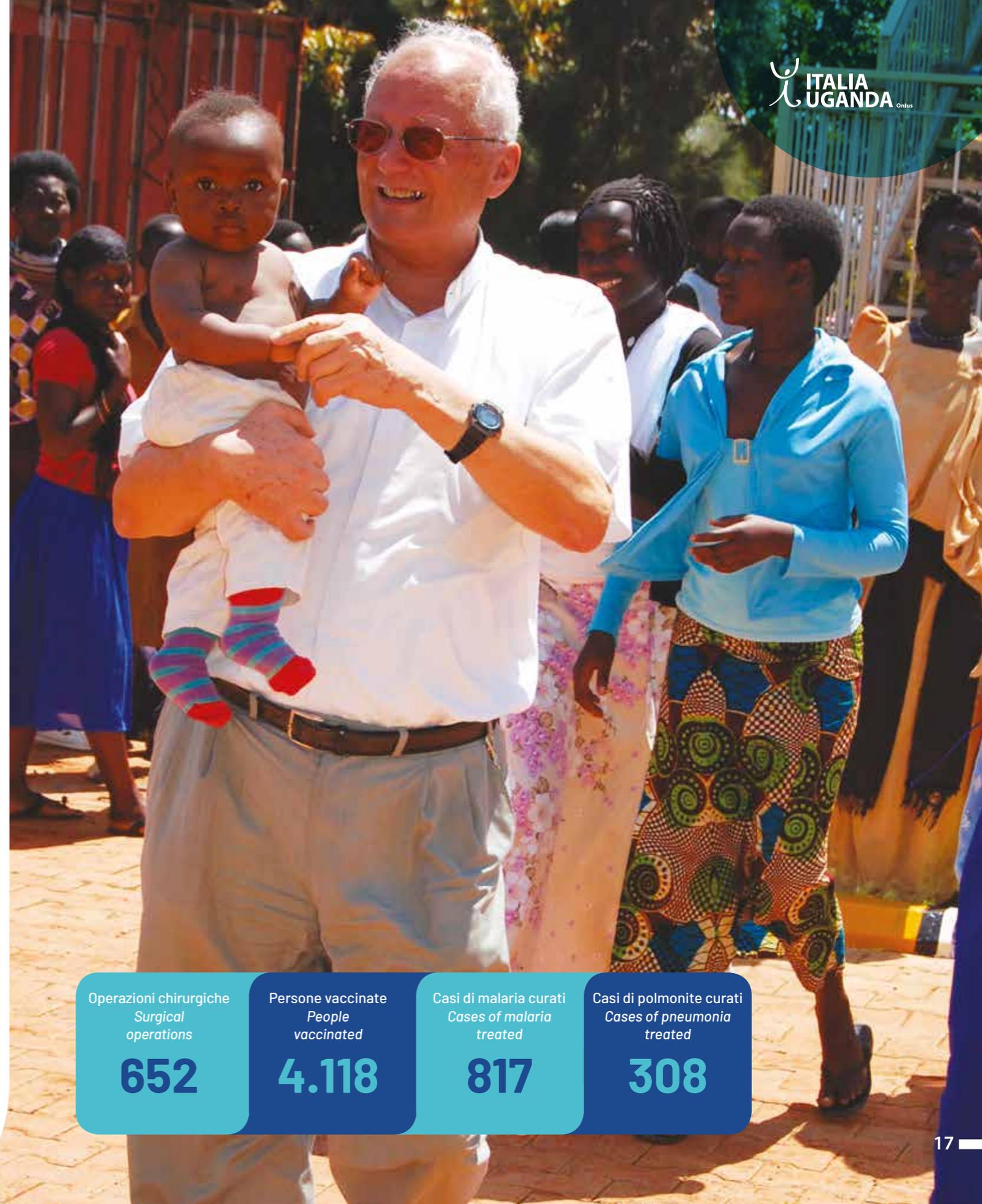
The 4th October 2017 was the first anniversary of the death of Father Giovanni and his community have felt the need to show their affection and gratitude towards him with a number of charity and solidarity activities.

In particular, the BMC hospital has decided to donate free visits and care to all the inhabitants of the neighbourhood.

Other Ugandan health facilities have also joined in these events and have offered free care during the week of remembrance dedicated to Father Giovanni.

In total:

- **1.527** people have been visited, and have all been immediately provided with treatment
- **112** people have been able to access dental treatment for free
- **11** people have been provided with dental implants
- **67** people have had access to an information desk and free advice
- mosquito screens have been donated to the most in need families in the Kisenyi slum.



Posti letto  
Beds

# 67



Pazienti  
Patients

# 32.542

Bambini nati  
Children born

# 481

Pazienti per cure prenatali  
Patients pre-natal care

# 1.903

Operazioni chirurgiche  
Surgical operations

# 652

Persone vaccinate  
People vaccinated

# 4.118

Casi di malaria curati  
Cases of malaria treated

# 817

Casi di polmonite curati  
Cases of pneumonia treated

# 308



## LE OFFICINE E I CANTIERI

Per i nostri progetti a Kampala ci avvaliamo di **90 operai ugandesi**, impegnati nei cantieri di costruzione e nella manutenzione della missione, delle scuole, dell'ospedale, delle officine e della casa per gli orfani.

**PANIFICIO E GASTRONOMIA:** produce pane, dolci e basi di pasta per cibi con impastatrici, forni, piastre, pentole per la frittura.

**SARTORIA:** produce uniformi per le nostre scuole, stemmi per le uniformi e coperte, con macchine da cucire manuali e industriali, taglia e cuci, macchine per maglieria e per occhiali.

**FALEGNAMERIA:** costruisce le parti in legno di banchi e tavoli della scuola, porte, tavoli, sedie e armadi.

**CARPENTERIA MECCANICA:** produce le parti metalliche di banchi, tavoli e sedie della scuola, attrezzi per l'area giochi, capriate, inferriate, corrimano, sbarre per le finestre, strutture metalliche per l'esterno.

**TIPOGRAFIA:** stampa libri, volantini, brochure, carta intestata.

**PAVIMENTI:** produce i pavimenti per tutta la missione e li mantiene con una macchina levigatrice.

**OFFICINA ELETTRICA:** realizza e ripara impianti elettrici e svolge manutenzione per tutte le strutture della missione.

**OFFICINA MECCANICA:** si occupa delle riparazioni dei vari mezzi di trasporto (macchine, ruspe, camion, bus...).

**IMPIANTISTICA IDRAULICA:** installa gli impianti idraulici e segue la manutenzione idraulica di tutte le strutture.

**VERNICIATURA:** vernicia parti in legno o metallo a supporto della falegnameria o della carpenteria meccanica.

**SALDATURA:** realizza le saldature metalliche all'interno dei cantieri o di supporto alle altre officine.

**PRODUZIONE MATTONI:** produce i mattoni utilizzati per le costruzioni della varie opere.

**MAGAZZINO E CONTABILITÀ:** gestisce il magazzino contenente la merce per la manutenzione, i cantieri, la produzione delle officine; tiene l'inventario e la contabilità interna di ciascuna officina.

**MANUTENZIONE ESTINTORI:** assicura che tutti gli estintori delle strutture siano in regola.

**Le officine più attive sono:**

- il centro di produzione alimentare: che produce dai 350 ai 400 kg di prodotti al giorno per tutte le strutture
- la sartoria: che nel 2017 ha prodotto 3.100 uniformi e un totale di oltre 5.000 capi
- la falegnameria: che nel 2017 ha lavorato 8.700 kg di legna

## THE WORKSHOP AND BUILDING SITES

Our projects in Kampala involve **90 Ugandan workers**, who are engaged in the construction sites and in maintaining the mission, the schools, the hospital, the workshops and the home for orphans.

**BAKERY AND FOOD PROCESSING:** makes bread and cakes and pastry food bases using mixers, ovens, hot plates and frying pans.

**TAILOR'S:** it manufactures the uniforms for our schools, the emblems on uniforms and blankets, using manual and industrial sewing machines, sergers, knitting and riveting machines.

**CARPENTRY WORKSHOPS:** builds the wooden parts of school desks and tables, doors, tables, chairs and wardrobes.

**MECHANICAL CARPENTRY:** produces the metal parts of the school's desks, tables and chairs, equipment for the play area, trusses, gratings, handrails, bars for windows, outdoor metal structures.

**PRINTING PRESS:** prints books, flyers, brochures, letterheads.

**FLOOR PRODUCTION:** makes the flooring for all the facilities and maintains them using a polisher.

**ELECTRICAL WORKSHOP:** makes and repairs electrical systems and maintains all the mission's electrical facilities.

**MECHANICAL WORKSHOP:** handles the repairs for various means of transport (cars, bulldozers, trucks, buses...).

**PLUMBING SYSTEMS:** installs the plumbing and carries out plumbing maintenance for all facilities.

**PAINTING DEPARTMENT:** paints wooden and metal parts while supporting the carpentry and metal machining departments.

**WELDING:** carries out all welding operations at the building sites and provides support for the other workshops.

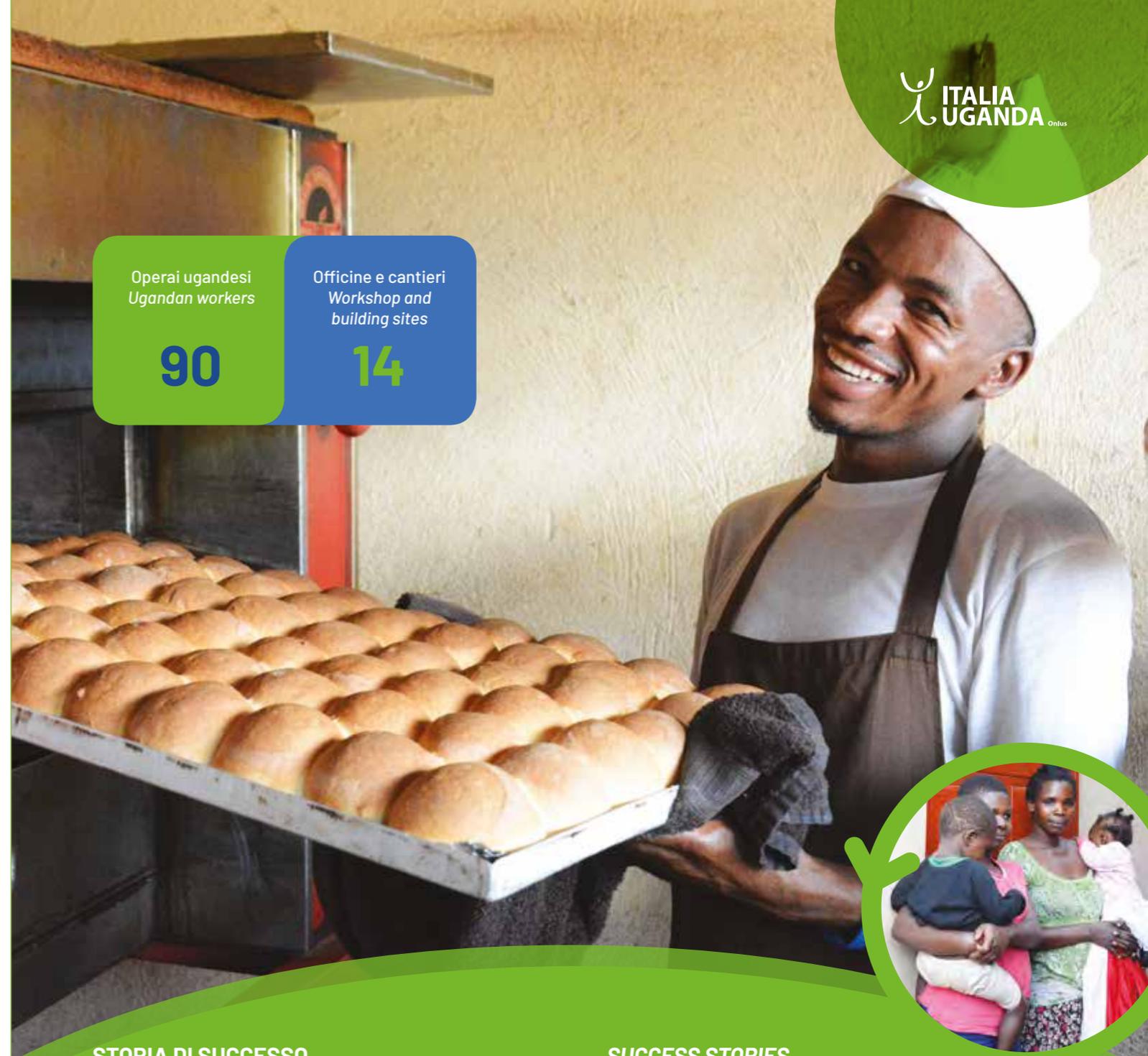
**BRICK MANUFACTURE:** makes the bricks used for the construction of the various works.

**WAREHOUSING AND ACCOUNTING:** manages the warehouse containing materials for maintenance, the constructions sites, the workshop productions; keeps a record of stocks and handles internal accounting for each workshop.

**FIRE EXTINGUISHER MAINTENANCE:** ensures that all fire extinguishers are up to standard.

**The most active workshops are:**

- the food production centre: which produces between 350 and 400 kg of products every day in its facilities
- the tailor's shop: which in 2017 produced 3,100 uniforms and a total of over 5,000 articles
- the carpentry workshop: which in 2017 worked through 8,700 kg of wood



Operai ugandesi Ugandan workers	Officine e cantieri Workshop and building sites
90	14



## STORIA DI SUCCESSO

**Betty** è una vedova di 35 anni che vive nello slum di Kireka. Ha 5 figli ma con lei vivono anche i due figli del fratello, purtroppo deceduto. Per Betty era molto difficile provvedere alla sua numerosa famiglia senza un lavoro stabile. Non poteva permettersi di mandare i figli a scuola perché quel poco che guadagnava saltuariamente serviva per il cibo. La sua vita, però, è cambiata da quando ha avuto l'opportunità di entrare nel progetto Kireka Women Group che insegna alle donne a creare collane, bracciali e altri gadget da vendere ai turisti che visitano Kampala. Con un guadagno regolare, è riuscita a mandare i figli a scuola, a pagare l'affitto della casa e ad acquistare un piccolo appezzamento di terreno a Gulu, il suo paese d'origine.

## SUCCESS STORIES

**Betty** is a 35 year old widow who lives in the Kireka slum. She has 5 children and two other sons of her deceased brother also live with her. Betty has a very hard time looking after her large family without a permanent job. She couldn't afford to send her children to school and what little she occasionally managed to earn she spent on food. However, her life changed when she had the opportunity of joining the Kireka Women Group which teaches women to make necklaces, bracelets and other gadgets to sell to tourists who visit Kampala. With a regular income, she managed to send her children to school, pay for rent on a house and buy a small plot of land in Gulu, her birthplace.



### IL PROGETTO PALLINE DI NATALE

Nel 2017 abbiamo commissionato a due gruppi di donne 27.000 palline di Natale, realizzate con carta colorata e totalmente lavorate a mano, che abbiamo poi distribuito ai donatori di Fondazione Italia Uganda Onlus in occasione del Natale.

**Sono stati realizzati da donne provenienti da due slum di Kampala, Kireka e Kitintale.**

Con quanto guadagnato con il loro lavoro le donne, spesso vedove o madri sole, hanno potuto pagare la scuola ai figli e risparmiare dei soldi per l'acquisto di piccoli appezzamenti di terreno da coltivare o case al di fuori dello slum.

Queste donne non sono mai andate a scuola e durante il lavoro si è reso evidente che non riuscivano a pianificare i tempi, né a calcolare i costi di produzione.

Per un periodo abbiamo affiancato alle lavoratrici due studenti della missione laureati in economia, così da insegnare loro a costruire un preventivo e tenere una forma semplice di contabilità.

Alla fine del percorso, le donne sono riuscite a ricavare il prezzo unitario di un prodotto, partendo dal costo di acquisto delle materie prime.

**Un piccolo progetto, che ha beneficiato delle competenze di ugandesi formati in Uganda, che ha avuto un reale impatto sulla vita delle lavoratrici e che ha dato loro un know-how che potranno certamente utilizzare anche in futuro.**

### THE CHRISTMAS DECORATION PROJECT

*In 2017 we commissioned two groups of women to make 27,000 Christmas decorations, made out of coloured paper and totally hand crafted, which we then handed out to the donors of Fondazione Italia Uganda Onlus for Christmas.*

***They were made by women from two slums in Kampala, Kireka and Kitintale.***

*Thank to what they earned, the women, often widows or single parents, managed to pay for their children's school and save money to buy small plots of land to grow food on or homes outside the slums.*

*These women had never been to school and during the production it became obvious that they had a hard time scheduling the work or calculating the production costs. For a while two students from the mission with a degree in economics worked with them to teach them how to make a quote and keep some basic form of accounting.*

*At the end of the production process, the people managed to calculate a unit cost for the product, based on the cost of buying the raw materials.*

***A small project, which relied on skills of Ugandan people trained in Uganda, that had a real impact on the life of the workers and provided them with a know-how that they can certainly use in the future.***



Il progetto palline di Natale  
The Christmas decoration project



# PARTNERSHIP

## L'UCSC CHARITY WORK PROGRAM 2017

Si tratta di un progetto di volontariato formativo, realizzato in partnership con l'Università Cattolica di Milano e di Roma.

Nel 2017 l'esperienza di volontariato ha interessato 8 studenti della Facoltà di Medicina e Chirurgia della sede di Roma e si è svolta presso il Benedict Medical Centre e 2 studentesse iscritte alla Facoltà di Scienze della Formazione della sede di Milano e si è svolta presso la Bishop Cipriano Kihangire Nursery & Primary School.

I volontari hanno supportato il personale medico e infermieristico dell'ospedale e i docenti della scuola per circa un mese.

*This is a volunteer training project promoted through a partnership between the Università Cattolica of Milan and Rome.*

*In 2017 the volunteer programme involved 8 students of the Medicine and Surgery Faculty of the Rome branch and took place at the Benedict Medical Centre and 2 female students enrolled in the Educational Science Faculty in Milan who worked at the Bishop Cipriano Kihangire Nursery & Primary School.*

*The volunteers supported the medical and nursing staff and the school teachers for close to a month.*



### TESTIMONIANZA/ TESTIMONY

**Beatrice:** "I bambini della scuola ci hanno accolto come mai nessuno aveva fatto, come solo un bambino può fare. In un attimo hanno abbattuto tutte le mie barriere e nei loro abbracci mi sentivo felice. Ho trovato dei bambini curiosi, entusiasti e desiderosi di imparare."

**Beatrice:** "The children at the school welcomed me like no one had ever done before, as only a child can. In a second they removed all barriers and their hugs made me happy. The children were very curious, enthusiastic and keen to learn".



**Giada:** "Sono convinta che dal Charity Work Program ho ricevuto più di quanto sia riuscita a dare: ogni futuro medico dovrebbe saper lavorare soltanto con i propri sensi e un fonendoscopio, ciò che di più importante ho imparato grazie ai medici del BMC".

**Giada:** "I am convinced that I got more out of the Charity Work Program than I was capable of giving back: all budding doctors should learn to work just with their senses and a stethoscope, that is the most important thing I learnt thanks to the doctors at BMC".

## BILANCIO D'ESERCIZIO

STATO PATRIMONIALE ATTIVO	2017	2016
IMMOBILIZZAZIONI	302.698	315.029
IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	302.698	315.029
<b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>1.486.736</b>	<b>1.682.033</b>
CREDITI	8.969	12.555
ATTIVITÀ FINANZIARIE CHE NON COSTIT. IMM.	199.500	199.500
DISPONIBILITÀ LIQUIDE	1.264.918	1.469.978
RATEI E RISCOVRI	13.349	-
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>1.789.434</b>	<b>1.997.062</b>
STATO PATRIMONIALE PASSIVO	2017	2016
<b>PATRIMONIO NETTO</b>	<b>1.600.746</b>	<b>1.873.757</b>
Risultato gestionale esercizio in corso	- 173.008	167.646
Riserve accantonate negli esercizi precedenti	1.773.757	1.706.111
Riserve da arrotondamenti	- 3	-
FONDO DI DOTAZIONE	100.000	-
FONDI PER RISCHI E ONERI	5.824	7.134
TRATTAMENTO FINE RAPPORTO	7.294	1.150
DEBITI	56.349	61.659
RATEI E RISCOVRI PASSIVI	19.221	53.362
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>1.789.434</b>	<b>1.997.062</b>

CONTO ECONOMICO - PROVENTI	2017	2016
<b>PROVENTI E RICAVI DA ATTIVITÀ TIPICHE</b>	<b>1.593.430</b>	<b>1.588.285</b>
Da soci e associati	130	30
Da non soci	1.349.504	1.368.764
Altri proventi	243.796	219.491
PROVENTI DA RACCOLTA FONDI	-	3.227
<b>TOTALE PROVENTI</b>	<b>1.593.430</b>	<b>1.591.512</b>

CONTO ECONOMICO - COSTI	2017	2016
<b>ONERI DA ATTIVITÀ TIPICHE</b>	<b>1.765.675</b>	<b>1.401.014</b>
Materie prime, sussidiari, di consumo	2.276	4.401
Servizi	811.645	463.976
Godimento di beni di terzi	18.721	-
Personale	157.696	170.149
Ammortamenti e svalutazioni	12.331	14.342
Erogazioni	763.006	748.146
ONERI DI RACCOLTA FONDI	-	240
Raccolte pubbliche di fondi	-	240
ONERI FINANZIARI E PATRIMONIALI	-	14.306
Su rapporti bancari	-	14.306
ONERI DI SUPPORTO GENERALE	-	8.306
IMPOSTE DELL'ESERCIZIO	763	-
<b>TOTALE ONERI</b>	<b>1.766.438</b>	<b>1.423.866</b>
<b>RISULTATO DI ESERCIZIO</b>	<b>-173.008</b>	<b>167.646</b>

**N.B. Fondo di dotazione:** a seguito della trasformazione avvenuta in data 13/12/2017 da Associazione a Fondazione si è provveduto a stanziare il fondo di dotazione pari ad € 100.000.

## FINANCIAL STATEMENTS

STATEMENT OF ASSETS	2017	2016
FIXED ASSETS	302.698	315.029
TANGIBLE FIXED ASSETS	302.698	315.029
<b>CURRENT ASSETS</b>	<b>1.486.736</b>	<b>1.682.033</b>
RECEIVABLES	8.969	12.555
CURRENT FINANCIAL ASSETS	199.500	199.500
CASH AND CASH EQUIVALENTS	1.264.918	1.469.978
ACCRUED INCOME AND PREPAID EXPENSES	13.349	-
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>1.789.434</b>	<b>1.997.062</b>
STATEMENT OF LIABILITIES	2017	2016
<b>EQUITY</b>	<b>1.600.746</b>	<b>1.873.757</b>
Operating profit/loss for the current year	- 173.008	167.646
Operating profit/loss from previous years	1.773.757	1.706.111
Reserves from rounding	- 3	-
CASH ENDOWMENT FUND	100.000	-
PROVISIONS FOR RISKS AND CHARGES	5.824	7.134
PROVISIONS FOR EMPLOYEES' SEVERANCE INDEMNITY	7.294	1.150
PAYABLES	56.349	61.659
ACCRUED EXPENSES AND DEFERRED INCOME	19.221	53.362
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>1.789.434</b>	<b>1.997.062</b>

PROFIT AND LOSS ACCOUNT	2017	2016
<b>INCOME FROM ORDINARY ACTIVITIES</b>	<b>1.593.430</b>	<b>1.588.285</b>
From partners and associates	130	30
From non-partners	1.349.504	1.368.764
Other income	243.796	219.491
INCOME FROM FUND-RAISING	-	3.227
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>1.593.430</b>	<b>1.591.512</b>

PROFIT AND LOSS ACCOUNT	2017	2016
<b>COSTS OF ORDINARY ACTIVITIES</b>	<b>1.765.675</b>	<b>1.401.014</b>
Raw materials, ancillary materials and consumables	2.276	4.401
Services	811.645	463.976
Use of third-party assets	18.721	-
Staff	157.696	170.149
Amortisation, depreciation and write-downs	12.331	14.342
Charitable Donations	763.006	748.146
PROMOTIONAL AND FUND-RAISING COSTS	-	240
Public fund-raising	-	240
FINANCIAL CHARGES	-	14.306
For bank accounts	-	14.306
COSTS FOR GENERAL SUPPORT	-	8.306
TAXES FOR THE YEAR	763	-
<b>TOTAL COSTS</b>	<b>1.766.438</b>	<b>1.423.866</b>
<b>PROFIT/LOSS FOR THE YEAR</b>	<b>-173.008</b>	<b>167.646</b>

**Note. Cash endowment fund:** After the transformation from an Association to a Foundation that occurred on 13/12/2017, a cash endowment fund of €100,000 was allocated.

## COMMENTO AL BILANCIO D'ESERCIZIO 2017

Per la redazione del bilancio 2017 sono state applicate le linee guida emanate dall'Agenzia per le Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale e gli schemi di bilancio da essa proposti. Nella scelta dei criteri di valutazione si è tenuto conto di quanto stabilito nelle raccomandazioni emanate dal "Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti, Commissione Aziende No Profit" e delle indicazioni fornite nel 1° Principio contabile per gli Enti non profit "Quadro Sistemático per la preparazione e la presentazione del bilancio degli enti non profit". Si precisa che:

- I criteri di valutazione non sono stati modificati rispetto a quelli adottati nel precedente esercizio
- I valori delle voci di bilancio dell'esercizio in corso sono perfettamente comparabili con quelli delle voci del bilancio dell'esercizio precedente, ad eccezione del contributo del 5 per mille, rilevato nel 2016 in "contributi su progetti", che si è provveduto a riclassificare nella voce "altri proventi" per rendere le voci confrontabili
- Oneri e proventi straordinari sono riclassificati nelle voci "altri proventi" e "oneri diversi" nell'area di attività corrispondente alla natura dell'operazione che li ha generati.

### RENDICONTO GESTIONALE

Informa gli stakeholders sulle modalità con le quali le risorse sono state acquisite ed impiegate nel periodo, con riferimento alle cosiddette "aree gestionali". La classificazione dei proventi è stata fatta in base alla loro origine mentre quella degli oneri in base alla loro natura. I costi comuni relativi alle varie aree gestionali sono stati imputati negli oneri di supporto generale.

**PROVENTI DA ATTIVITÀ TIPICHE:** ammontano ad € 1.593.430. La voce "proventi da soci e associati" è costituita dalle quote associative versate all'Associazione nel corso del 2017 prima che avvenisse la trasformazione in Fondazione. Nella voce "proventi da non soci" sono rilevate le donazioni ricevute, relative alle aree in cui opera la Fondazione, salute, educazione, sostegno a distanza e sviluppo, nonché le donazioni generiche destinate a sostenere l'attività dell'ente. Nella voce "altri proventi" è compreso il contributo del cinque per mille ricevuto nel corso dell'esercizio pari ad € 198.277.

#### ONERI DA ATTIVITÀ TIPICHE

**Servizi:** in questa voce si evidenzia l'incremento del seguente costo

- Comunicazione 465.914

L'incremento è dovuto alla campagna di acquisizione di nuovi donatori avviata dalla Fondazione nei mesi di ottobre e novembre 2017. La stessa si è resa necessaria in quanto il database in possesso della Fondazione non veniva integrato dall'anno 2014. Trattasi di attività tipica della Fondazione nell'area del fundraising.

**Godimento beni di terzi:** in questa voce sono rilevati i canoni per la locazione di spazi presso Talent Garden.

#### Personale

- Stipendi 120.430
- Oneri sociali INPS 30.228
- Oneri sociali INAIL 312
- Altri enti previdenziali 579
- Accantonamento TFR 6.147
- Totale 157.696

**Oneri diversi di gestione:** negli oneri diversi di gestione sono comprese le erogazioni liberali a favore di enti terzi per €680.276.



## COMMENTS ON THE FINANCIAL STATEMENTS 2017

For the drafting of the financial statements, the guidelines issued by the Agency for Not-for-Profit Organisations of Social Worth and the templates for financial statements proposed by the latter were applied. The choice of valuation criteria for the items of the financial statements took into account the recommendations issued by the "National Board of Certified Accountants, Non-for-Profit Organisations Committee" and the instructions provided in the 1st Accounting principle for not-for-profit entities "Systematic table for the preparation and presentation of the financial statements of not-for-profit entities". Please note that:

- the valuation criteria have not changed from those adopted in the previous year
- the values of the items in the financial statements for the current year are perfectly comparable with those of the items in the financial statements for the previous year, with the exception of the 5 per mille contribution, recorded in 2016 under "contributions to projects", which has been reclassified under "other income" to make the items comparable
- extraordinary expenses and income have been reclassified under "other income" and "other expenses" in the areas of activity corresponding to the nature of the operation that generated them.

### PROFIT AND LOSS ACCOUNT

The Profit and Loss Account informs stakeholders of the ways in which resources were obtained and used over the period, with reference to so-called "management areas". Income was classified on the basis of its origin while charges were classified on the basis of their nature. Costs common to various management areas were allocated to costs for general support.

**INCOME FROM ORDINARY ACTIVITIES:** Income from ordinary activities amounts to €1,593,430. The item "income from partners and associates" is made up of the membership fees paid to the Association over the course of 2017 before the transformation into a Foundation. The item "income from non-partners" includes donations received in relation to the areas in which the Foundation operates - health, education, sponsorship and development - as well as general donations intended to support the organisation's activities. The item "other income" includes the contribution of 5 per mille received over the course of the year, amounting to €198,277.

#### COSTS OF ORDINARY ACTIVITIES

**Services:** in this item the increase of the following cost is highlighted

- Communication 465,914

The increase is due to the campaign for the acquisition of new donors initiated by the Foundation in October and November 2017. This was necessary because the database held by the Foundation had not been integrated since 2014. This is a typical activity of the Foundation in the fundraising area.

**Use of third-party assets:** The item "use of third-party assets" includes rent for hiring spaces at Talent Garden.

#### Staff

- Salaries 120,430
- INPS social charges 30,228
- INAIL [National Institute for Workplace Accidents Insurance] social charges 312
- Other social security institutions 579
- Allocation of the provisions for employees' severance indemnity 6,147
- Total 157,696

**Other operating expenses:** "Other operating expenses" include charitable donations to third-party organisations amounting to €680,276.

## ALTRE INFORMAZIONI

### Dati sull'occupazione

	Dirigenti	Quadri	Impiegati	Operai	Tot. dipendenti
Numero Medio			7		7

### Tipologia contratti

	Dirigenti	Quadri	Impiegati	Operai	Tot. dipendenti
Indeterminato full time			2		2
Indeterminato part time			2		2
Determinato full time			1		1
Determinato part time			2		2

**N.B.:** Nel mese di dicembre 2017 sono stati assunti in Uganda n.2 dipendenti locali.

**Compensi Consiglio Direttivo:** si evidenzia che i membri ricoprono la carica a titolo gratuito.

**Compenso Revisore contabile:** si evidenzia che il compenso spettante al Revisore contabile è pari a €6.240

**Agevolazioni fiscali:** la Fondazione, e precedentemente l'Associazione, segue il regime fiscale delle ONLUS di cui al D.lgs. 460/97. Ai fini Ires, l'attività istituzionale e le attività connesse sono de-commercializzate e pertanto non rilevanti. Ai fini Irap, la Fondazione invece gode dell'esenzione di cui all'art. 1, commi 7 e 8, della legge regionale della Lombardia n. 27 del 18/12/2001.



## OTHER INFORMATION

### Employment figures

	Executives	Managers	Office staff	Labourers	Total employees
Mean Number			7		7

### Types of contract

	Executives	Managers	Office Staff	Labourers	Total employees
Full-time permanent contract			2		2
Part-time permanent contract			2		2
Full-time short-term contract			1		1
Part-time short-term contract			2		2

**Note:** In December 2017, two local employees were hired in Uganda.

**Remuneration for the Board of Directors:** In accordance with the law, it can be seen that the members of the Board of Directors carry out their duties free of charge.

**Remuneration for the Auditor:** In accordance with the law, it can be seen that the remuneration due to the Auditor is €6,240.

### Tax benefits

The Foundation, and formerly the Association, follows the tax regime for not-for-profit organisations set out in Italian Legislative Decree 460/97. For the purposes of IRES, the institutional activities and related activities are not commercial and therefore not relevant. For the purposes of IRAP, however, the Foundation benefits from the exemption set out in art. 1 paragraphs 7 and 8 of the Lombardy regional law no. 27 of 18/12/2001.



## PROSPETTIVE/OUTLOOK

### OBIETTIVI FUTURI

Durante l'anno 2017 abbiamo lavorato per:

- consolidare la mission della Fondazione e declinarla nei pilastri operativi
- individuare strategie per aumentare e migliorare la notorietà della Fondazione
- arricchire l'ambito progettuale con iniziative che, in armonia con la vision del nostro fondatore, siano rivolte a costruire una classe di ugandesi che sappiano farsi carico del futuro del Paese.

#### La scuola professionale tecnico alberghiera

Il progetto della scuola alberghiera rappresenta la concreta realizzazione dell'ideale di padre Giovanni, la cui opera ha ispirato un modello di intervento che coniuga la carità con lo spirito di iniziativa e l'imprenditorialità.

Da qui la sua intuizione di costruire un polo professionale innovativo composto da:

- una scuola professionale che fornirà agli studenti competenze specifiche nei campi della gestione alberghiera, del turismo e della formazione tecnico - professionale
- un ristorante dove gli studenti del settore alberghiero potranno mettere in pratica quanto appreso; sarà aperto al pubblico per garantire la sostenibilità economica della scuola.

Si tratta di un progetto di grande potenziale poiché, nel contesto ugandese, una scuola alberghiera di alto livello può colmare un settore di mercato completamente scoperto dal punto di vista educativo, candidandosi come primo riferimento a livello nazionale per lo sviluppo di una cultura alberghiera e della ricezione turistica.

L'anno 2017 ci ha visti impegnati in un lungo lavoro di pianificazione progettuale che ha coinvolto anche **Emmaus Foundation Ltd. e Kenya Utalii College** (la più prestigiosa scuola alberghiera dell'East Africa).

### FUTURE GOALS

During 2017 we worked in order to:

- consolidate the Foundation's mission and establish its operating pillars
- identify strategies to increase and improve the Foundation's notoriety
- enhance the projects with initiatives which, in line with our founder's vision, should be designed to create a class of Ugandan people who are able to take responsibility for the country's future.

#### The hospitality training institute

The project of the hospitality training institute is a concrete representation of the ideal vision of Father Giovanni, whose work has inspired a form of action that combines charity with initiative and business acumen.

This has led to the idea of setting up an innovative professional training facility made up of:

- a professional institute which will provide the students with specific skills in hotel and tourist management and technical/professional training
- a restaurant where the students of the institute will be able to put in practice what they have learnt; it will be open to the public to ensure the school's economic feasibility.

This is a project with great potential, because in a context like the Ugandan one, a high quality hospitality training institute can fill the gaps in a market sector that is lacking from an educational point of view, and could claim to become the point of reference on a national level for the development of a hospitality culture.

The year 2017 saw us involved in a lengthy planning and design project which also involved the **Emmaus Foundation Ltd. and Kenya Utalii College** (the most prestigious hospitality training institute in East Africa).



**Manutenzione della strutture:** tutte le strutture costruite nel tempo intorno alla missione di padre Giovanni necessitano di regolare manutenzione, perché siano efficienti e garantiscano i servizi per cui sono state costruite.

In alcuni casi è necessario ampliarle o creare nuove aree. Nel corso del 2017 abbiamo avviato i seguenti interventi di ampliamento e migliorie delle nostre scuole:

#### BCK Primary:

- area giochi: in fase di realizzazione
- pavimenti: in 5 classi, i pavimenti di cemento sono sistemati e ricoperti con piastrelle.

#### Da realizzare:

- proseguire con pavimentazione delle restanti 9 classi e del portico
- refettorio per i bambini che ora mangiano nelle classi o seduti per terra.

#### BCK Secondary:

- avviata la costruzione dei bagni al posto delle latrine
- riverniciatura dei muri esterni: completata.

**Facility maintenance:** all the facilities built over time around the mission by Father Giovanni require regular maintenance so that they are efficient and guarantee the services for which they have been bought.

In some cases they need to be broadened and new areas developed. During 2017 we began undertaking the following expansion and improvement actions on our schools:

#### BCK Primary:

- play area: under construction
- floors: in five classrooms, the cement floors have been adjusted and covered in floor tiles.

#### To be pursued:

- paving of the remaining 9 classes and the portico
- a canteen for the children who currently eat in the classes or sitting on the ground.

#### BCK Secondary:

- the construction of bathrooms replacing the latrines has now begun
- repainting of outside walls: completed.

FONDAZIONE ITALIA UGANDA Onlus  
Via Arcivescovo Calabiana, 6 - 20139 Milano  
Tel 02 83595379

[segreteria@italiauganda.it](mailto:segreteria@italiauganda.it)

[www.italiauganda.it](http://www.italiauganda.it)

